2022+ Reverb AXS XPLR



#### **GARANTIE DE SRAM LLC**

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES FACE À SRAM. LLC. IL EST ÉGALEMENT POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER D'UN ÉTAT, D'UN PAYS OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. CETTE GARANTIE N'AFFECTE EN RIEN VOS DROITS STATUTAIRES. SI CETTE GARANTIE DEVAIT ÊTRE INCOMPATIBLE AVEC LA LOI LOCALE EN VIGUEUR, CETTE GARANTIE SERAIT CONSIDÉRÉE COMME MODIFIÉE AFIN D'ÊTRE CONFORME AVEC CETTE LOI. POUR CONNAÎTRE L'ENSEMBLE DE VOS DROITS, CONSULTEZ LES TEXTES DE LOI DE VOTRE PAYS, DE VOTRE PROVINCE OU DE VOTRE ÉTAT.

Cette garantie s'applique aux produits SRAM fabriqués sous les noms de marque SRAM, RockShox, Truvativ, Zipp, Quarq, Avid et TIME.

#### **DÉFINITION DE LA GARANTIE LIMITÉE**

Sauf indication contraire dans la présente, SRAM garantit que ses composants de cycle ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une durée de deux (2) ans à compter de leur date d'achat d'origine.

SRAM garantit que toutes les roues et jantes Zipp MOTO ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant la durée de vie de ces produits.

SRAM garantit que tous les composants de cycle non-électroniques de marque Zipp, d'année modèle 2021 ou plus récents, ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant la durée de vie de ces produits.

#### **DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au revendeur auprès duquel le vélo ou le produit SRAM a été acheté ou à un centre d'entretien agréé SRAM. Une preuve d'achat originale sera exigée. Toutes les réclamations sous garantie SRAM seront évaluées par un centre d'entretien agréé SRAM; en cas d'acceptation de la réclamation, le produit sera réparé, remplacé ou remboursé, à la seule discrétion de SRAM. Selon les dispositions permises par la loi locale en vigueur, les réclamations sous garantie doivent être effectuées pendant la période couverte par cette garantie et dans un délai d'un (1) an à compter de la date de cette réclamation.

#### **AUCUNE AUTRE GARANTIE**

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST DÉCRIT DANS LA PRÉSENTE ET DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS PERMISES PAR LA LOI LOCALE EN VIGUEUR, SRAM N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION D'AUCUNE SORTE (EXPLICITE OU IMPLICITE) ET TOUTES LES GARANTIES (DONT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER) SONT DONC REJETÉES PAR LA PRÉSENTE.

#### LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST DÉCRIT DANS LA PRÉSENTE ET DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS PERMISES PAR LA LOI EN VIGUEUR, SRAM ET SES FOURNISSEURS TIERS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. CERTAINS ÉTATS (PAYS ET PROVINCES) NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES: PAR CONSÉQUENT LES LIMITATIONS EXPRIMÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.

#### **LIMITATIONS DE GARANTIE**

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés, réglés et/ou entretenus de façon inappropriée, conformément aux instructions du manuel utilisateur SRAM correspondant. Les manuels utilisateur SRAM peuvent être consultés en ligne à l'adresse sram.com/service.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un incident, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions d'utilisation du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas où le produit aurait été modifié, notamment, mais non exclusivement, en cas de tentative d'ouverture ou de réparation de l'électronique ou de composants électroniques connexes, comme le moteur, le contrôleur, les ensembles de batteries, les faisceaux de fils, les commutateurs et les chargeurs.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

Les composants SRAM sont conçus pour être utilisés exclusivement sur des vélos classiques ou sur des vélos équipés d'une assistance au pédalage (VAE/Pedelec).

Nonobstant toute autre mention stipulée dans la présente, la garantie de l'ensemble de la batterie et du chargeur ne comprend pas les dommages causés par une surtension, l'utilisation d'un chargeur inapproprié, un mauvais entretien ou toute autre utilisation non-conforme aux recommandations.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces d'autres fabricants ou de pièces incompatibles ou inappropriées avec l'utilisation de composants SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).

#### **USURE NORMALE**

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces d'usure subissent les dommages dus à une utilisation normale, au non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

#### LES PIÈCES D'USURE COMPRENNENT :

- Plaquettes de prolongateur
- Joints toriques d'étanchéité à l'air Corrosion
- Batteries/piles
- Roulements
- · Butées de talonnage
- Plaquettes de frein
- Bagues Cassettes
- Chaînes

- Cales
- Disques de frein
- Joints anti-poussière
- Moyeux libres, corps de cassette rochets
- · Anneaux en mousse, anneaux de coulissage
- · Poignées de cintre

- · Galets de dérailleur
- · Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et ioints principaux
- Pièces mobiles en caoutchouc
- Câbles de dérailleur et de frein (internes et externes)
- · Poignées des leviers de dérailleur
- Rayons

- Pignons
- · Filetages/vis endommagés (aluminium, titane, magnésium ou acier)
- Pneus
- Outils
- · Mécanismes de transmission
- · Plongeurs (tubes supérieurs)
- · Surfaces de freinage des roues

#### POLITIQUE DE REMPLACEMENT ZIPP EN CAS D'INCIDENT

Les produits de marque Zipp, d'année modèle 2021 ou plus récents, sont couverts par une politique de remplacement en cas de dommages résultant d'un incident pendant toute la durée de vie de ces produits. Cette politique ne peut pas être utilisée pour obtenir le remplacement d'un produit en cas de dommages résultant d'un incident non couvert par la garantie survenu lors d'une sortie à vélo. Pour plus d'informations, consultez la page www.zipp.com/support.



# LA SÉCURITÉ AVANT TOUT!

Nous nous soucions de VOTRE sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants de protection lorsque vous procédez à l'entretien de produits RockShox.

Pensez à vous protéger!
Portez toujours votre équipement de sécurité!

## **TABLE DES MATIÈRES**

5 5 6 7
8
9
9
. 12 . 14
. 21
26
29 34 35 38 43

#### Entretien RockShox

Nous vous recommandons de faire entretenir votre suspension RockShox par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des suspensions RockShox requiert des connaissances sur les composants des suspensions ainsi que sur l'utilisation des outils et lubrifiants/liquides spécialisés. Le fait de ne pas suivre les procédures indiquées dans ce manuel d'entretien peut entraîner des dommages sur votre composant et annuler la garantie.

Pour obtenir le dernier *Catalogue des pièces détachées* RockShox ou des informations techniques, consultez le site <u>www.sram.com/service</u>. Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle représentée sur les illustrations de ce manuel.



Pour obtenir des informations sur le recyclage et le respect de l'environnement, veuillez consulter le site <a href="www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling">www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling</a>.

#### Préparation des pièces

Retirez le composant fixé au vélo avant de procéder à l'entretien.

Nettoyez l'extérieur du produit avec du savon doux et de l'eau afin d'éviter de contaminer les surfaces des pièces d'étanchéité internes.

#### Procédures d'entretien

Les procédures suivantes doivent être réalisées au cours de l'entretien, sauf mention contraire.

Nettoyez la pièce avec de l'alcool isopropylique ou du produit de nettoyage pour suspension RockShox et un chiffon propre non pelucheux. Pour les pièces difficiles d'accès (par ex., les plongeurs, les fourreaux), enroulez un chiffon propre non pelucheux autour d'une tige non métallique afin d'en nettoyer l'intérieur.

Nettoyez la surface d'étanchéité de la pièce et vérifiez qu'elle n'est pas rayée.





Remplacez le joint ou joint torique par un neuf fourni dans le kit d'entretien. Avec vos doigts ou une pointe, retirez le joint ou joint torique usagé.

Appliquez de la graisse sur le joint ou joint torique neuf.

#### AVIS

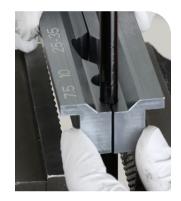
Veillez à ne pas rayer les surfaces d'étanchéité lors de l'entretien du produit. Les rayures peuvent entraîner des fuites. Consultez le *Catalogue des pièces détachées RockShox* pour remplacer la pièce endommagée.





Utilisez des cales d'étau Reverb pour serrer les pièces Reverb dans un étau.

À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez la pièce au couple recommandé indiqué dans la bande rouge. Lorsque vous utilisez une clé dynamométrique et une douille articulée, installez la douille articulée à 90° par rapport à la clé.





#### Pièces, outils et accessoires

#### Pièces

- Kit d'entretien Reverb AXS XPLR A1 200 heures
- Kit d'entretien Reverb AXS XPLR A1 600 heures
- Clés en laiton Reverb AXS XPLR, lot de 3 (utilisez la taille correspondante)

#### Accessoires de sécurité et de protection

- Tablier
- · Chiffons propres non pelucheux
- · Gants en nitrile
- · Lunettes de sécurité

#### Lubrifiants et liquides

- · Pâte de montage
- Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light
- Produit de nettoyage pour suspension RockShox ou alcool isopropylique
- · Graisse SRAM Butter

#### **Outils RockShox**

- Pompe pour amortisseur RockShox (41,4 bar maxi)
- · Cales d'étau Reverb

#### Outils pour vélo

- · Trépied d'atelier
- Pompe pour amortisseur (41,4 bar maxi)

#### Outils de base

- Étau
- Douilles articulées : 24 et 30 mm
- · Tige non-métallique
- Douille hexagonale: 10 mm
- Clé hexagonale : 10 mm
- Aimant
- · Clés plates : 24 et 30 mm
- · Pointe non métallique
- · Clé dynamométrique
- Douille TORX: T25
- Clé TORX: T25

#### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants en nitrile lorsque vous manipulez de la graisse.

#### Fréquences d'entretien recommandées

Un entretien régulier est indispensable pour garantir les performances maximales de votre produit RockShox. Respectez ce planning d'entretien et montez les pièces de rechange fournies dans chaque kit d'entretien correspondant à la fréquence recommandée indiquée ci-dessous. Pour connaître le contenu et les détails des kits de pièces détachées, reportez-vous au Catalogue des pièces détachées RockShox disponible à l'adresse www.sram.com/service.

Fréquence d'entretien en heures	Entretien	Avantage			
		Prolonge la durée de vie des joints anti-poussière			
	Nettoyer la saleté et les débris sur la tige de la selle	Minimise les dommages sur la tige supérieure			
À chaque sortie		Minimise la contamination de la tige inférieure			
7. Griaque series	Vérifier que la tige supérieure n'est pas rayée	Minimise la contamination de la tige inférieure			
	Vérifier les niveaux de charge de la pile ou de la batterie de l'unité de commande et de la tige de selle	Garantit le fonctionnement des composants			
		Réduit les frottements			
Toutes les 50 heures	Lubrifier la tige supérieure et le collier/joint anti-poussière	Prolonge la durée de vie du joint anti-poussière, de la bague du collier et des clés en laiton			
Toutes les 200 heures	Remplacer toutes les pièces fournies dans le Kit d'entretien Reverb AXS XPLR A1 - 200 heures	Réduit les frottements et prolonge la durée de vie du joint pneumatique			
	d entretien Reverb AXS XPLR AT - 200 fieures	Prolonge la durée de vie de la tige de selle			
Tautas las COO bauras	Remplacer toutes les pièces fournies dans le <i>Kit</i>	Réduit les frottements			
Toutes les 600 heures	d'entretien Reverb AXS XPLR A1 - 600 heures	Prolonge la durée de vie de la tige de selle			

#### Journal d'entretien

Notez chaque date d'entretien afin de respecter les fréquences d'entretien.

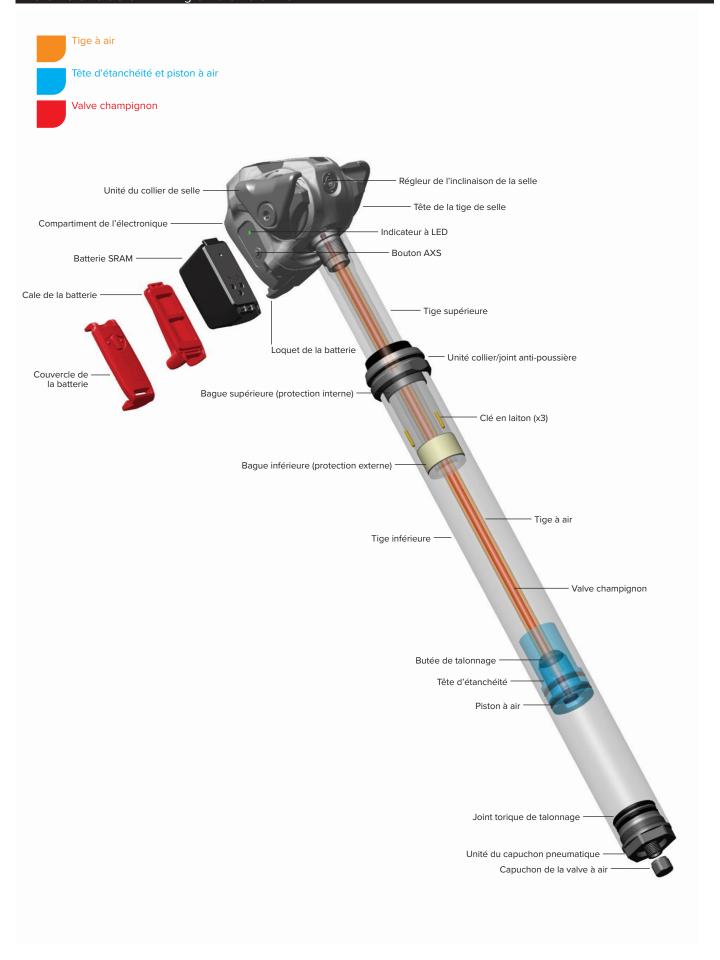
	Fréquence d'entretien en heures											
	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
Date de l'entretien												

#### Taille des clés en laiton

Taille = notez le nombre de lignes gravées sur chaque clé. Remplacez-les par des <u>clés de même taille</u>.

#### Couples de serrage

Pièce	Outil	Couple
Unité du capuchon pneumatique	Douille de 24 mm	25 N•m
Piston principal à air	Douille hexagonale de 10 mm	3,5 N•m
Unité collier/joint anti-poussière	Douille articulée de 30 mm	10 N•m
Vis du collier de selle	Douille TORX T25	12 N•m
Collier de tige de selle sur le cadre	Divers	Ne dépassez pas 6,7 N•m



Entretien 50 heures Lubrification du collier/joint anti-poussière

L'entretien des 50 heures peut être réalisé avec la tige de selle installée sur le vélo. La batterie SRAM n'a pas besoin d'être retirée.

Fixez le vélo en position verticale.



Pour faire remonter la tige de selle au maximum, maintenez appuyés la gâchette de l'unité de commande au guidon AXS correspondante ou les gâchettes des leviers de dérailleurs AXS Road ou encore le Blip.











3

Maintenez le vélo fermement et dévissez l'unité collier/joint antipoussière.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige supérieure avec la clé. Les rayures peuvent endommager la surface externe de la tige supérieure, laisser passer des éléments contaminants à l'intérieur du tube inférieur et nuire au fonctionnement du composant.

Le collier de la tige de selle sur le cadre doit être assez serré pour que la tige de selle ne tourne pas à l'intérieur du cadre. Si le collier est serré au couple recommandé (ne dépassez pas 6,7 N·m) et que la tige de selle bouge lorsque l'unité collier/joint anti-poussière est desserrée ou serrée, retirez la tige de selle, puis serrez-la dans un étau équipé de cales Reverb.

Faites coulisser l'unité collier/joint anti-poussière vers le haut.







A Nettoyez la tige supérieure visible sous l'unité collier/joint antipoussière avec un chiffon propre non pelucheux.





Appliquez une bonne dose de graisse sur la tige supérieure visible sous l'unité collier/joint anti-poussière.





Faites coulisser l'unité collier/joint anti-poussière vers le bas jusqu'à ce qu'elle touche le filetage de la tige inférieure.

Vissez le collier sur la tige inférieure à la main.

#### AVIS

Veillez à ne pas fausser les filetages du collier et de la tige inférieure. Cela endommagerait irréversiblement les filetages du collier et de la tige inférieure et les pièces devraient alors être remplacées.





7

Serrez l'unité collier/joint anti-poussière.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige supérieure avec la clé. Les rayures peuvent endommager la surface externe de la tige supérieure, laisser passer des éléments contaminants à l'intérieur du tube inférieur et nuire au fonctionnement du composant.

Le collier de la tige de selle sur le cadre doit être assez serré pour que la tige de selle ne tourne pas à l'intérieur du cadre. Si le collier est serré au couple recommandé (ne dépassez pas 6,7 N·m) et que la tige de selle bouge lorsque l'unité collier/joint anti-poussière est desserrée ou serrée, retirez la tige de selle, puis serrez-la dans un étau équipé de cales Reverb.



L'entretien 50 heures est maintenant terminé.

#### AVIS

Utilisez des cales d'étau Reverb afin d'éviter d'endommager la tige de selle ou l'un des composants de la tige de selle lorsqu'elle est serrée dans l'étau. Serrez suffisamment chaque composant pour éviter qu'il tourne ou glisse entre les cales de l'étau. Avant toute utilisation, nettoyez les cales de l'étau avec de l'alcool isopropylique et un chiffon propre.

N'essayez pas de démonter le compartiment de l'électronique de la tige de selle Reverb AXS XPLR. Le démontage peut endommager irréversiblement les composants électroniques.



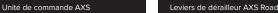
Fixez le vélo en position verticale.

La tige de selle sera retirée du vélo. Ne serrez pas la tige de selle dans un trépied d'atelier avant de la désinstaller.



Pour faire remonter la tige de selle au maximum, maintenez appuyés la gâchette de l'unité de commande au guidon AXS correspondante ou les gâchettes des leviers de dérailleurs AXS Road ou encore le Blip.













Ouvrez le loquet de la batterie, puis retirez la batterie SRAM.







Installez le couvercle sur la batterie.

Installez la cale de la batterie dans l'emplacement de la batterie de la tige de selle, puis fermez le loquet de la batterie.

#### AVIS

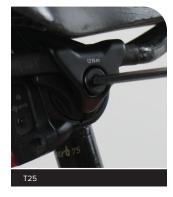
Pour éviter d'endommager les composants électroniques de la tige de selle, n'effectuez aucune opération d'entretien tant que la batterie n'a pas été retirée de la tige de selle.





5

Retirez la selle fixée à la tige de selle.





6

Retirez la tige de selle du cadre du vélo.







Passez à l'Entretien 200/600 heures.

#### AVIS

Utilisez des cales d'étau Reverb afin d'éviter d'endommager la tige de selle ou l'un des composants de la tige de selle lorsqu'elle est serrée dans l'étau. Serrez suffisamment chaque composant pour éviter qu'il tourne ou glisse entre les cales de l'étau. Avant toute utilisation, nettoyez les cales de l'étau avec de l'alcool isopropylique et un chiffon propre.



Serrez la tige inférieure dans les cales d'étau Reverb avec la tête de la tige de selle tournée vers le haut.

Dévissez l'unité collier/joint anti-poussière.





Faites coulisser l'unité collier/joint anti-poussière vers le haut.



Retirez la tige de selle hors de l'étau. Serrez de nouveau la tige de selle dans les cales d'étau Reverb avec la tête de la tige de selle tournée vers le bas.

Retirez le capuchon de la valve à air.





La tige de selle doit être totalement dépressurisée avant de la démonter.

Appuyez sur la valve Schrader pour vider tout l'air contenu dans la cartouche pneumatique.

#### **△AVERTISSEMENT - DANGER POUR LES YEUX**

Portez toujours des lunettes de sécurité et éloignez vos yeux et votre visage de la valve à air. Éloignez vos yeux et votre visage de la valve à air lors de la dépressurisation de la tige de selle.

Vérifiez que toute la pression pneumatique a été évacuée de la tige de selle avant de poursuivre l'entretien. Le fait de retirer l'unité du capuchon pneumatique avant d'effectuer la dépressurisation peut provoquer l'expulsion brutale de l'unité du capuchon pneumatique hors de la tige de selle lors du démontage, ce qui peut entraîner des blessures graves et des dommages sur la tige de selle.



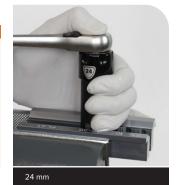
### 4

#### **AVERTISSEMENT - DANGER POUR LES YEUX**

Portez toujours des lunettes de sécurité et éloignez vos yeux et votre visage de la valve à air. Éloignez vos yeux et votre visage de la valve à air lors de la dépressurisation de la tige de selle.

Vérifiez que toute la pression pneumatique a été évacuée de la tige de selle avant de poursuivre l'entretien. Le fait de retirer l'unité du capuchon pneumatique avant d'effectuer la dépressurisation peut provoquer l'expulsion brutale de l'unité du capuchon pneumatique hors de la tige de selle lors du démontage, ce qui peut entraîner des blessures graves et des dommages sur la tige de selle.

Retirez le joint torique du capuchon pneumatique, puis jetez-le.









Nettoyez l'unité du capuchon pneumatique.



Repoussez l'unité de la tige supérieure jusqu'à ce qu'elle se bloque.



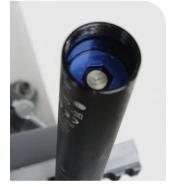
Retirez le joint torique de talonnage, puis jetez-le.





#### AVIS

Pour retirer la valve champignon, utilisez uniquement un aimant. N'utilisez aucun autre outil car cela pourrait endommager le piston à air, les joints et la valve champignon.









Retirez la valve champignon.

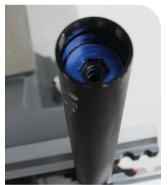














Retirez la tige de selle hors de l'étau.

Retirez l'unité de la tige supérieure hors du tube inférieur.





Tige à air dévissée

La tige à air est filetée sur ses deux extrémités. Une extrémité est vissée dans la tête de la tige de selle. Le piston à air est vissé dans l'autre extrémité. Les deux extrémités de la tige à air sont serrées à la même valeur de couple.

Lorsque le piston à air est dévissé (étape 7), soit la tige à air va se dévisser de la tête de la tige de selle (à l'intérieur), soit le piston à air va se dévisser de la tige à air. Cela dépend.

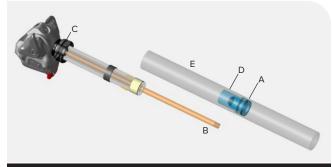






Si le piston à air (A) s'est dévissé de la tige à air (B), l'autre extrémité de la tige à air sera toujours vissée à la tête de la tige de selle (C).

Le piston à air (A) et la tête d'étanchéité (D) resteront à l'intérieur de la tige inférieure (E).



Piston à air dévissé de la tige à air

Serrez la tige à air, au plus près de la tige supérieure, dans les cales d'étau Reverb avec la tête de la tige de selle tournée vers le bas.

Dévissez d'un quart de tour à la main la tête de la tige de selle pour la desserrer de la tige à air.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige à air. Les rayures peuvent entraı̂ner des fuites d'air.





Retirez la tige à air hors des cales de l'étau.



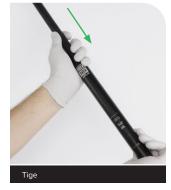


Dévissez la tige à air complètement, puis retirez-la.





À l'aide d'une tige, repoussez la tête d'étanchéité, la butée de talonnage et le piston à air hors de la tige inférieure.



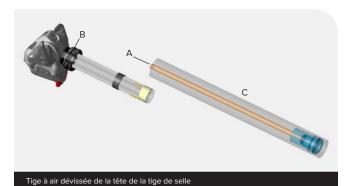


Retirez le piston à air et la butée de talonnage situés dans la tête d'étanchéité.



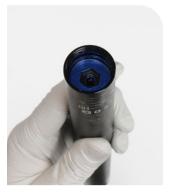


Si la tige à air (A) s'est dévissée de l'unité tige supérieure/tête de la tige de celle (P). La tige à sir tige de selle (B), la tige à air assemblée, la tête d'étanchéité et le piston à air se trouveront à l'intérieur de la tige inférieure (C) lorsque l'unité tige supérieure/tête de la tige de selle sera retirée de la tige inférieure.



Repoussez la tige à air à travers la tige inférieure, puis retirez l'unité tige à air assemblée/piston à air hors de la tige inférieure.

La tête d'étanchéité et la butée de talonnage resteront à l'intérieur de la tige inférieure.

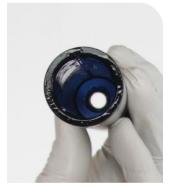








À l'aide d'une tige, repoussez la tête d'étanchéité et la butée de talonnage hors de la tige inférieure.





Retirez la butée de talonnage située dans la tête d'étanchéité.





Nettoyez la tige à air.

Serrez l'unité de la tige à air dans les cales d'étau Reverb avec le piston à air tourné vers le haut.

Retirez le piston à air.

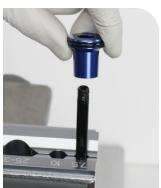
#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige à air. Les rayures peuvent entraîner des fuites d'air.









Nettoyez l'extrémité filetée de la tige à air.





Passez à l'Entretien 200 heures - Entretien de la tête d'étanchéité et  $\underline{du}$  piston à air.

Passez à l'<u>Entretien 600 heures - Entretien de la tête d'étanchéité et du piston à air.</u>

Pour de meilleures performances, faites tremper chaque joint torique neuf dans du liquide de suspension Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light avant d'appliquer de la graisse SRAM Butter et de l'installer sur la pièce.





Retirez le grand joint torique externe situé sur le piston à air, puis nettoyez-le.

Remplacez le joint torique s'il est usé ou endommagé (kit 600 heures nécessaire).

#### AVIS

N'endommagez pas le joint torique. Tout dommage provoquera des fuites d'air et nuira au fonctionnement du composant.

Veillez à ne pas rayer la cannelure du joint torique. Des rayures sur cette surface peuvent provoquer des fuites et nuire au fonctionnement du composant.

Nettoyez la cannelure du joint torique.







2

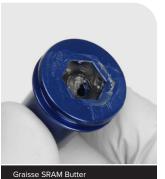
Nettoyez les joints internes du piston à air.

Appliquez de la graisse sur les joints internes.

Remplacez l'unité du piston à air si le piston à air ou les joints internes sont usés ou endommagés (kit 600 heures nécessaire).









Appliquez de la graisse sur le joint torique externe, puis remettez-le en place sur le piston à air.

Remplacez l'unité du piston à air si le piston à air ou le joint torique est usé ou endommagé (kit 600 heures nécessaire).







Retirez le grand joint torique externe situé sur la tête d'étanchéité, puis nettoyez-le.

Nettoyez la cannelure du joint torique.

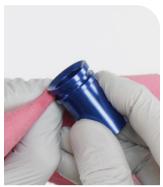
Remplacez l'unité de la tête d'étanchéité si la tête d'étanchéité ou le joint torique est usé ou endommagé (kit 600 heures nécessaire).

#### AVIS

N'endommagez pas le joint torique. Tout dommage provoquera des fuites d'air et nuira au fonctionnement du composant.

Veillez à ne pas rayer la cannelure du joint torique. Des rayures sur cette surface peuvent provoquer des fuites et nuire au fonctionnement du composant.









Appliquez de la graisse sur les joints internes.

Remplacez l'unité de la tête d'étanchéité si la tête d'étanchéité ou les joints internes sont usés ou endommagés (kit 600 heures nécessaire).



5

Appliquez de la graisse sur le joint torique, puis remettez-le en place sur la tête d'étanchéité.

Remplacez l'unité de la tête d'étanchéité si la tête d'étanchéité ou le joint torique est usé ou endommagé (kit 600 heures nécessaire).







Insérez la butée de talonnage dans la tête d'étanchéité avec son côté le moins large en premier. Positionnez-la convenablement dans la tête d'étanchéité.





Vérifiez que la butée de talonnage est parfaitement positionnée et dans le bon sens avant de poursuivre l'entretien.



7 Appliquez de la graisse sur le filetage de la tige.

Installez le piston à air sur la tige à air, puis serrez-le à la main. Ne le serrez pas avec une clé.

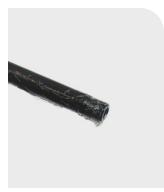
Retirez la tige à air hors de l'étau.





Appliquez de la graisse sur toute la longueur de la tige à air et sur son filetage.







Installez avec précaution la tête d'étanchéité sur l'extrémité filetée de la tige à air avec son côté équipé d'un joint torique externe/ouvert en premier

#### AVIS

Veillez à ne pas couper le joint torique interne pendant l'installation. Tout dommage sur le joint torique peut provoquer des fuites d'air.





Faites coulisser la tête d'étanchéité jusqu'à ce qu'elle se bloque contre le piston à air.



Appliquez de nouveau de la graisse sur le joint torique du piston à air et sur le joint torique de la tête d'étanchéité.





Passez à l'Entretien 200/600 heures - Entretien de la tige supérieure.



Appliquez de la graisse sur les nouveaux joints de l'unité du piston à air.



Appliquez de la graisse sur le filetage de la tige.

Installez le piston à air sur la tige à air, puis serrez-le à la main. Ne le serrez pas avec une clé.

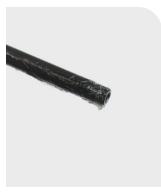
Retirez la tige à air hors de l'étau.





Appliquez de la graisse sur toute la longueur de la tige à air et sur son filetage.





Appliquez de la graisse sur les nouveaux joints internes pour l'unité de la tête d'étanchéité.





Insérez une butée de talonnage neuve dans la tête d'étanchéité avec son côté le moins large en premier. Positionnez-la convenablement dans la tête d'étanchéité.





Vérifiez que la butée de talonnage est parfaitement positionnée et dans le bon sens avant de poursuivre l'entretien.





Installez avec précaution la tête d'étanchéité sur l'extrémité filetée de la tige à air avec son côté équipé d'un joint torique externe/ouvert en premier.

#### AVIS

Veillez à ne pas couper le joint torique interne pendant l'installation. Tout dommage sur le joint torique peut provoquer des fuites d'air.





Faites coulisser la tête d'étanchéité jusqu'à ce qu'elle se bloque contre le piston à air.



Appliquez de nouveau de la graisse sur le joint torique du piston à air et sur le joint torique de la tête d'étanchéité.



Retirez les trois clés en laiton situées sur la tige supérieure.





À la page 7, notez le nombre de lignes (indiquant la taille des clés) gravées sur les clés en laiton pour référence ultérieure. Si elles sont usées, les clés en laiton doivent être remplacées par des clés en laiton neuves de même taille. Le kit de clés en laiton Reverb AXS XPLR (lot de 3) est nécessaire si les clés sont usées.

Pour connaître les différents kits de clés en laiton disponibles, consultez le Catalogue des pièces détachées RockShox.

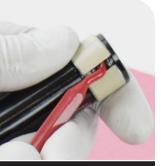


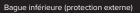


Retirez avec précaution les bagues supérieure et inférieure situées sur la tige supérieure, puis jetez-les.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige supérieure. Les rayures peuvent faire entrer des éléments contaminants par le joint anti-poussière qui nuiraient au fonctionnement du composant.















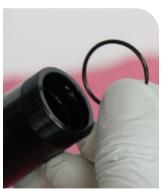
Retirez le joint torique dynamique pour bague inférieure situé sur la tige supérieure, puis jetez-le.



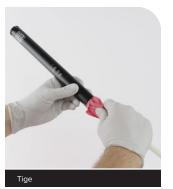


Retirez les joints toriques dynamiques pour bague supérieure (x2) situés sur la tige inférieure, puis jetez-les.





4 Nettoyez l'intérieur de la tige inférieure ainsi que les cannelures des joints toriques.









**200 heures :** retirez l'unité collier/joint anti-poussière, puis nettoyez-la. **600 heures :** retirez l'unité collier/joint anti-poussière, puis jetez-la





6

Nettoyez la tige supérieure.



Nettoyez la cannelure du joint torique de la tige supérieure.





**200 heures :** appliquez de la graisse sur la surface interne de l'unité collier/joint anti-poussière d'origine.

**600 heures :** appliquez de la graisse sur la surface interne d'une unité collier/joint anti-poussière neuve.







Installez délicatement l'unité collier/joint anti-poussière sur la tige supérieure. Repoussez le joint anti-poussière sur la tige supérieure audelà de la cannelure de la bague. Faites coulisser le collier jusqu'à ce qu'il se bloque contre la tête de la tige de selle.



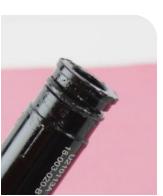






Appliquez de la graisse sur un nouveau joint torique dynamique pour bague inférieure, puis installez-le sur la tige supérieure.





Appliquez de la graisse sur les nouveaux joints toriques dynamiques pour bague supérieure (x2), puis installez-les dans leur cannelure sur la tige inférieure.





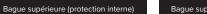
Installez d'abord une bague supérieure neuve sur la tige supérieure.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige supérieure. Les rayures peuvent faire entrer des éléments contaminants par le joint anti-poussière qui nuiraient au fonctionnement du composant.

Installez une bague inférieure neuve sur la tige supérieure, puis positionnez-la convenablement dans sa cannelure. Pincez la bague pour la serrer dans sa cannelure.







Bague supérieure (protection interne)





S'il y a du jeu entre la tige inférieure et la tige supérieure, cela indique que les clés en laiton sont usées et qu'elles doivent être remplacées. Les lignes verticales visibles sur la clé indiquent qu'elle est usée.

Pour un fonctionnement parfait, les clés en laiton neuves doivent être de la même taille et comporter le même nombre de lignes gravées que les clés en laiton d'origine.

Pour obtenir la liste des kits de clés en laiton disponibles, consultez le Catalogue des pièces détachées RockShox à l'adresse www.sram.com/service.





Appliquez une bonne dose de graisse sur toutes les fentes d'insertion des clés ainsi que sur la tige supérieure.

Installez les trois clés en laiton dans les fentes d'insertion. Le sens d'insertion des clés en laiton n'a pas d'importance.





Appliquez une bonne dose de graisse sur les clés en laiton, les bagues et la tige supérieure.





Alignez les clés en laiton avec les fentes d'insertion de la tige inférieure. Vérifiez que le logo RockShox gravé au laser sur la tige inférieure est bien aligné avec l'arrière de la tête de la tige de selle.



Serrez la tige inférieure dans les cales d'étau Reverb avec le logo RockShox et les fentes d'insertion des clés tournés vers le haut.

Appliquez de la graisse sur l'intérieur de la tige inférieure, sur la longueur des fentes d'insertion des clés.



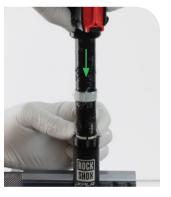


Insérez la tige supérieure dans la tige inférieure, avec son extrémité comportant la bague inférieure en premier.

Pincez la bague inférieure pour la faire entrer avec précaution dans la tige inférieure en la faisant bouger latéralement et en l'enfonçant légèrement jusqu'à que les bords de la bague ne soient plus visibles et qu'ils dépassent l'épaulement à l'intérieur de la tige inférieure. Cessez cette opération lorsque la bague est insérée et qu'elle a dépassé l'épaulement interne de la tige.



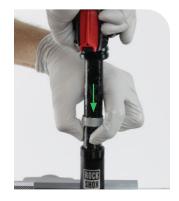
Pendant l'installation, vérifiez que la bague inférieure ne sort pas de sa cannelure sur la tige supérieure. La bague inférieure peut être irréversiblement endommagée si elle sort de sa cannelure pendant l'installation ; elle devra alors être remplacée.





Maintenez toutes les clés en laiton en place et faites coulisser l'unité de la tige supérieure vers le bas et à l'intérieur de la tige inférieure jusqu'à ce que les clés en laiton s'engagent dans les fentes d'insertion de la tige inférieure.

Faites descendre la tige supérieure à l'intérieur de la tige inférieure sur la moitié de sa longueur environ.







Pincez la bague supérieure pour la faire entrer dans la tige inférieure jusqu'à ce qu'elle ne soit plus visible et qu'elle dépasse le bord de la tige inférieure.









Faites coulisser l'unité collier/joint anti-poussière vers le bas jusqu'à ce qu'elle touche le filetage de la tige inférieure.





Enroulez un chiffon autour de l'unité collier/joint anti-poussière pour assurer une bonne prise en main au moment du serrage. Appuyez fermement et vissez à la main le collier sur la tige inférieure avec précaution. Continuez de serrez le collier à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



Veillez à ne pas fausser les filetages du collier et de la tige inférieure. Cela endommagerait irréversiblement les filetages du collier et de la tige inférieure et les pièces devraient alors être remplacées.





#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige supérieure avec la clé. Les rayures peuvent endommager la surface externe de la tige supérieure, laisser passer des éléments contaminants à l'intérieur du tube inférieur et nuire au fonctionnement du composant.



Serrez la tige inférieure dans les cales d'étau Reverb avec la tête de la tige de selle tournée vers le bas.

Appliquez de la graisse sur la surface interne de la tige inférieure sur 30 mm environ.

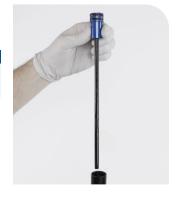




Insérez l'unité tige à air/piston/tête d'étanchéité dans la tige inférieure avec son extrémité filetée en premier. Avec les doigts, guidez la tige à air pour la protéger des rayures pendant son installation.

#### AVIS

Veillez à ne pas rayer la tige à air. Les rayures peuvent entraîner des fuites d'air.











Enfoncez la tête d'étanchéité et le piston à air à l'intérieur de la tige

Poussez le piston à air à l'intérieur de la tige inférieure jusqu'à ce que l'extrémité de la tige touche la tête de la tige de selle à l'intérieur de la tige supérieure.

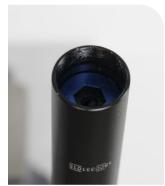
Si nécessaire, repoussez la tige supérieure vers le haut pour faire contact.





Poussez la tige supérieure vers le haut jusqu'à ce qu'elle se bloque. Le piston à air doit se trouver juste en dessous du filetage interne de la tige inférieure.





Vissez le piston à air dans l'unité tige supérieure/tête de la tige de selle tout en maintenant la tête de la tige de selle pour éviter qu'elle ne soit repoussée vers le bas.

Remarque : lorsque le piston à air sera serré, l'autre extrémité de la tige à air sera également serrée au couple recommandé sur la tête de la tige de selle à l'intérieur de la tige supérieure.

#### AVIS

Ne serrez pas trop le piston à air. Le fait de forcer sur le serrage peut endommager le piston à air, la tige à air et la tête de la tige de selle.





Appliquez une fine couche de graisse sur toute la longueur de la tige de la valve champignon.



Insérez la valve champignon dans la tige à air à travers le piston à air.

#### AVIS

À cette étape, la valve champignon doit être installée. Le fait de ne pas installer la valve champignon peut endommager irréversiblement la tige de selle si celle-ci est mise en pression et que la valve champignon n'a pas été installée au préalable.









Enfoncez la valve champignon dans la tige à air jusqu'à ce que le haut de la valve champignon se trouve à 10 mm environ au-dessus du piston à air. Le haut de la valve champignon **ne** doit **pas** toucher le piston à air.

#### AVIS

Afin d'éviter qu'une bulle d'air ne se coince à l'intérieur du système au moment de la mise en pression, ce qui nuirait au fonctionnement du composant, n'enfoncez pas totalement la valve champignon à l'intérieur du piston à air.





Une fois la valve champignon mise en place, tirez la tige de selle sur toute sa longueur en position d'extension maximale/talonnage.







Avant d'installer le joint torique, vérifiez que la valve champignon a bien été mise en place et qu'elle N'est PAS totalement engagée dans le piston à air.

Insérez un joint torique de talonnage neuf dans la tige inférieure. Poussez délicatement le joint torique de talonnage vers le bas jusqu'à ce qu'il se trouve sur le haut du piston à air. Vérifiez que le joint torique de talonnage est parfaitement mis en place sur le piston à air.

Au moment d'installer le joint torique de talonnage, ne touchez pas la valve champignon et ne la poussez pas vers le bas.

#### **AVIS**

À cette étape, la valve champignon doit être installée. Le fait de ne pas installer la valve champignon peut endommager irréversiblement la tige de selle si celle-ci est mise en pression et que la valve champignon n'a pas été installée au préalable.







10

Appliquez de la graisse sur un nouveau joint torique pour l'unité du capuchon pneumatique, puis installez-le sur le capuchon pneumatique.





11

Avant d'installer le capuchon pneumatique, vérifiez que la valve champignon a bien été mise en place.

#### AVIS

À cette étape, la valve champignon doit être installée. Le fait de ne pas installer la valve champignon peut endommager irréversiblement la tige de selle si celle-ci est mise en pression et que la valve champignon n'a pas été installée au préalable.

Vissez l'unité du capuchon pneumatique dans la tige inférieure, puis serrez-la.

Essuyez toute coulure éventuelle de graisse.





12

Vérifiez que la valve champignon a bien été mise en place. Avant de mettre la tige de selle en pression, vérifiez de nouveau votre plan de travail afin d'être sûr que la valve champignon a bien été installée.

#### AVIS

À cette étape, la valve champignon doit être installée. Le fait de ne pas installer la valve champignon peut endommager irréversiblement la tige de selle si celle-ci est mise en pression et que la valve champignon n'a pas été installée au préalable.

Mettez la tige de selle en pression en fonction du poids total du cycliste (kg), avec son équipement complet, multiplié par 4,4.

Poids total du cycliste (kg)  $\times$  4,4 = pression pneumatique de la tige de selle (PSI).

Exemple: 92 kg x 4,4 = 405 PSI (27,9 bar).

Diminuez la pression pneumatique selon les préférences du cycliste pour améliorer la sensibilité de la tige de selle lorsque celle-ci n'est pas en position d'extension maximale. Pour en savoir plus, consultez le Manuel utilisateur Reverb AXS/Reverb AXS XPLR.

#### AVIS

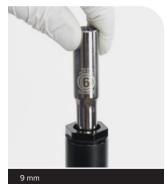
Afin d'éviter tout dommage irréversible sur la tige de selle, la pression pneumatique doit être comprise entre 13,8 bar et 34,5 bar.



Installez le capuchon de la valve à air, puis serrez-le à la main.









Retirez la tige de selle hors de l'étau.

Nettoyez l'ensemble de la tige de selle.







Fixez le vélo en position verticale.

Installez la tige de selle et la selle.

Pour obtenir les procédures d'installation de la tige de selle et de la selle, consultez le *Manuel utilisateur Reverb AXS/Reverb AXS XPLR* sur le site www.sram.com/service.







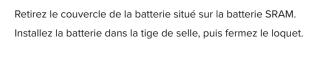




Ouvrez le loquet de la batterie, puis retirez la cale de la batterie.















Maintenez appuyés la gâchette de l'unité de commade AXS correspondante ou les gâchettes des leviers de dérailleur AXS Road ou encore le Blip, puis appuyez sur la selle pour tester le fonctionnement.







L'entretien de la tige de selle RockShox Reverb AXS XPLR à longueur réglable est maintenant terminé.

#### Les noms suivants sont des marques déposées de SRAM, LLC :

1:1°, Accuwatt°, Avid°, ATAC°, AXS°, Bar°, Bioposition°, Blackbox°, BoXXer°, DoubleTap°, eTap°, Firecrest°, Firex°, Grip Shift°, GXP°, Holzfeller°, Hussefelt°, Iclic°, i-Motion°, Judy°, Know Your Powers°, NSW°, Omnium°, Osmos°, Pike°, PowerCal°, PowerLock°, PowerTap°, Qollector°, Quarq°, RacerMate°, Reba°, Rock Shox°, Ruktion°, Service Course°, ShockWiz°, SID°, Single Digit°, Speed Dial°, Speed Weaponry°, Spinscan°, SRAM°, SRAM APEX°, SRAM EAGLE°, SRAM FORCE°, SRAM RED°, SRAM RIVAL°, Stylo°, TIME°, Truvativ°, TyreWiz°, UDH°, Varicrank°, Velotron°, X0°, X01°, X-SYNC°, XX1°, Zipp°

Les symboles suivants sont des logos déposés de SRAM, LLC :



#### Les noms suivants sont des marques commerciales de SRAM, LLC :

10K™, 1X™, 202™, 30™, 30 Course™, 35™, 302™, 303™, 353™, 404™, 454™, 808™, 858™, 3ZERO MOTO™, ABLC™, AeroGlide™, AeroBalance™, AeroLink™, Airea™, Air Guides™, AKA™, AL-7050-TV™, Atmos™, Automatic Drive™, AxCad™, Axial Clutch™, Base™, BB5™, BB30™, Bleeding Edge™, Blipbox™, BlipClamp™, BlipGrip™, Blips™, Bluto™, Bottomless Tokens™, Cage Lock™, Carbon Bridge™, Centera™, Charger 2™, Charger Race Day™, Cleansweep™, Clickbox Technology<sup>™</sup>, Clics<sup>™</sup>, Code<sup>™</sup>, Cognition<sup>™</sup>, CoLab<sup>™</sup>, Connectamajig<sup>™</sup>, Counter Measure<sup>™</sup>, CYCLO<sup>™</sup>, DD3<sup>™</sup>, DD3 Pulse<sup>™</sup>, DebonAir<sup>™</sup>, Deluxe<sup>™</sup>, Deluxe Re:Aktiv™, Descendant™, DFour™, DFour91™, DH™, Dig Valve™, DirectLink™, Direct Route™, Domain™, DOT 5.1™, Double Decker™, Double Time™, Dual Flow Adjust<sup>™</sup>, Dual Position Air<sup>™</sup>, DUB<sup>™</sup>, DUB-PWR<sup>™</sup>, DZero<sup>™</sup>, E300<sup>™</sup>, E400<sup>™</sup>, Eagle<sup>™</sup>, E-Connect4<sup>™</sup>, ErgoBlade<sup>™</sup>, ErgoDynamics<sup>™</sup>, ESP<sup>™</sup>, EX1<sup>™</sup>, Exact Actuation™, Exogram™, Flight Attendant™, Flow Link™, FR-5™, Full Pin™, G2™, G40™, Giga Pipe™, Gnar Dog™, Guide™, GS™, GX™, Hammerhead™, Hard Chrome™, Hexfin™, HollowPin™, Howitzer™, HRD™, Hybrid Drive™, Hyperfoil™, i-3™, Impress™, Jaws™, Jet™, Kage™, Karoo™, Komfy™, LINK™, Lyrik™, MatchMaker™, Maxle™, Maxle BH™, Maxle Lite DH™, Maxle Lite DH™, Maxle Stealth™, Maxle Ultimate™, MicroAdjust™, Micro Gear System™,  $Mini \;\; Block^{\mathbb{I}}, \;\; Mini \;\; Cluster^{\mathbb{I}}, \;\; Monarch^{\mathbb{I}}, \;\; Monarch^{\mathbb{I}}, \;\; Motion \;\; Control^{\mathbb{I}}, \;\; Motion \;\; C$ Paceline™, Paragon™, PC-1031™, PC-1110™, PC-1130™, PG-1050™, PG-1170™, Piggyback™, Poploc™, Power Balance™, Power Bulge™, PowerChain™, PowerDomeX™, Powered by SRAM™, PowerGlide™, PowerLink™, Power Pack™, Power Spline™, Predictive Steering™, Pressfit™, Pre R2C™, Rapid Recovery™, Re:Aktiv ThruShaft™, Recon™, Reverb™, Revelation™, Riken™, Roller Bearing Clutch™, Rolling Thunder™, RS-1™, Rush™, RXS™, Sag Gradients™, Sawtooth™, SCT - Smart Coasterbrake Technology™, Seeker™, Sektor™, SHIFT™, ShiftGuide™, Shorty™, Showstopper™, SIDLuxe™, Side Swap™, Signal Gear Technology™, SL™, SL-70™, SL-70 Aero™, SL-70 Ergo™, SL-80™, Sl-88™, SLC2™, SL SPEED™, SL Sprint™, Smart Connect™, Solo Air™, Solo Spoke™, Speciale™, SpeedBall™, Speed Metal™, SRAM APEX 1™, SRAM Force 1™, SRAM RIVAL 1™, S-series™, Stealth-a-majig™, StealthRing™, Super-9™, Supercork™,  $Super \ Deluxe^{\mathbb{M}}, \ Super \ Deluxe^{\mathbb{M}}, \ Super \ Deluxe^{\mathbb{M}}, \ SwingLink^{\mathbb{M}}, \ SX^{\mathbb{M}}, \ Tangente^{\mathbb{M}}, \ TaperCore^{\mathbb{M}}, \ Timing \ Port \ Closure^{\mathbb{M}}, \ TSE \ Technology^{\mathbb{M}}, \ Tool-free \ Reach \ Adjust^{\mathbb{M}}, \ TaperCore^{\mathbb{M}}, \ TaperCore^{\mathbb{M}}, \ Tool-free \ Reach \ Adjust^{\mathbb{M}}, \ TaperCore^{\mathbb{M}}, \ Ta$ Top Loading Pads™, Torque Caps™, TRX™, Turnkey™, TwistLoc™, VCLC™, Vivid™, Vivid Air™, Vuka Aero™, Vuka Alumina™, Vuka Bull™, Vuka Clip™, Vuka Fit™, Wide Angle™, WiFLi™, X1™, X3™, X4™, X5™, X7™, X9™, X-Glide™, X-Glide™, XC™, XDme™, XD™, XDR™, XG-1150™, XG-1150™, XG-1180™, XG-1190™, X-Glide™, X X-Horizon™, XLoc Sprint™, XPLR™, XPRESSO™, XPRO™, X-Range™, XX™, Yari™, ZEB™, Zero Loss™, ZM2™, ZR1™





Caractéristiques et coloris peuvent être modifiés sans avis préalable. © 2022 SRAM, LLC

Cette publication contient des marques commerciales et des marques déposées des entreprises suivantes :

PLUSH™ est une marque appartenant à Maxima Racing Oils. TORX® est une marque déposée de Acument Intellectual Properties, LLC.



SIÈGE ASIE SRAM Taiwan No. 1598-8 Chung Shan Road Shen Kang Hsiang, Taichung City Taiwan SIÈGE MONDIAL SRAM LLC 1000 W. Fulton Market, 4th Floor Chicago, Illinois 60607 États-I Inis

SIEGE EUROPE SRAM Europe Paasbosweg 14-16 3862ZS Nijkerk Pays-Bas